

Smart RGBW LED Driver (ARC-200)

BEZPRZEWODOWY STEROWNIK OŚWIETLENIA RGBW

SKRÓCONA INSTRUKCJA INSTALACJI

WIRELESS RGBW LED LIGHTING CONTROLLER

QUICK INSTALLATION GUIDE

DRAHTLOSE RGBW LED BELEUCHTUNGSSTEUERUNG

KURZE INSTALLATIONSANLEITUNG

БЕСПРОВОДНОЙ КОНТРОЛЛЕР ОСВЕЩЕНИЯ RGBW

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

БЕЗДРОТОВИЙ КОНТРОЛЛЕР ОСВІТЛЕННЯ RGBW

СКОРОЧЕНЕ КЕРІВНИЦТВО З ВСТАНОВЛЕННЯ

CONTROLLER WIRELESS PER LED RGBW

GUIDA RAPIDA ALL'INSTALLAZIONE

SMART 4-KANAALS RGBW LED DRIVER

QUICK START INSTALLATIEHANDLEIDING

BEZDRÁTOVÝ KONTROLÉR OSVĚTLENÍ RGBW LED

RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

BEZDRÔTOVÝ OVLÁDAČ OSVETLENIA RGBW

SKRÁTENÁ INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA

CONTRÔLEUR D'ÉCLAIRAGE SANS FIL RGBW

NOTICE ABRÉGÉE D'INSTALLATION

CONTROLADOR INALÁMBRICO DE ILUMINACIÓN RGBW

GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN

VEZETÉK NÉLKÜLI RGBW LED VILÁGITÁSVEZÉRLŐ

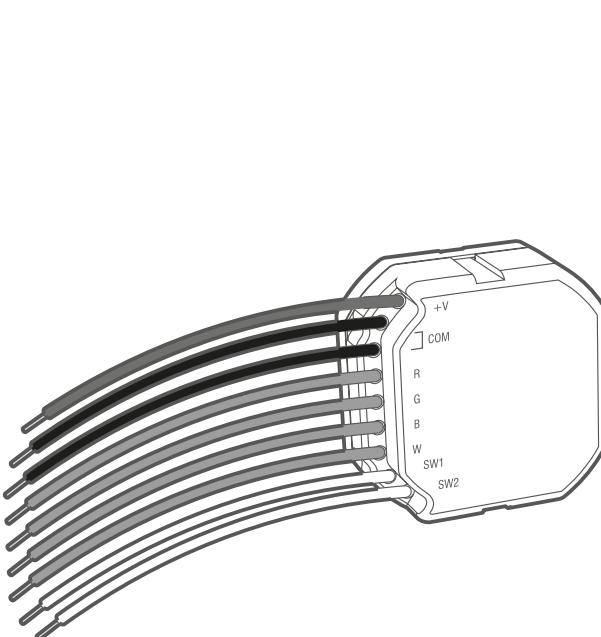
GYORSTELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

БЕЗЖИЧЕН RGBW LED СВЕТЛИНЕН КОНТРОЛЕР

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗА ИНСТАЛАЦИЯ

BEŽIČNI RGBW LED KONTROLER OSVETLJENJA

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU



PL
Po zakończeniu eksploatacji urządzenia, nie wolno go wy- rzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domo- wego. Zużyty sprzęt elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Informacje o najbliższych punktach zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Odpowiednia utylizacja urządzenia pozwala chronić środowisko i zasoby naturalne. Nieprawidłowa utylizacja urządzenia zagrożona jest karą.



EN
When no longer in use, this device may not be discarded with household waste. Electronic equipment should be delivered to a specialized waste collection center. For information on the nearest waste collection center, please contact your local authorities. Help to protect the environment and natural resources by sustainable recycling of this device. Improper disposal of electronic waste is subject to fines.

PL

Zeskanuj kod QR, aby przejść na naszą stronę internetową i pobrać pełną instrukcję sterownika systemu BE WAVE.



A Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z pełną instrukcją sterownika systemu BE WAVE. Wprowadzanie w urządzeniu jakichkolwiek modyfikacji, które nie są autoryzowane przez producenta, lub dokonywanie samodzielnych napraw skutkuje utratą uprawnień wynikających z gwarancji. Wszystkie połączenia elektryczne należy wykonywać przy wyłączonym zasilaniu. Do zasilania sterownika użyj zasilacza 12...48 V DC z ograniczeniem prądowym do 16 A. Nie wyjmuj sterownika z obudowy. Zamontowanie sterownika bez obudowy lub z uszkodzoną obudową stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem oraz grozi uszkodzeniem urządzenia. Nie wolno używać sterownika do sterowania oświetleniem zasilanym prądem zmiennym, ponieważ grozi to uszkodzeniem sterownika i podłączonego oświetlenia.

Wskazówki instalacyjne

- Sterownik powinien być instalowany w pomieszczeniach zamkniętych o normalnej wilgotności powietrza.
- Wybierając miejsce montażu należy uwzględnić zasięg komunikacji radiowej.
- Grube mury, metalowe ścianki itp. zmniejszają zasięg sygnału radiowego.
- Zainstaluj sterownik w puszce elektroinstalacyjnej (puszce głębokiej) o minimalnej średnicy 60 mm lub puszcze z kieszenią.
- Do łączenia przewodów użyj złączek elektrycznych (kostek ze złączem śrubowym, złączek z zaciskiem ruchomym itp.).
- Pobór prądu przez oświetlenie podłączone do jednego wyjścia sterownika nie może przekraczać 4 A.
- Do wejścia sterownika możesz podłączyć przycisk dzwonkowy lub przełącznik.

Montaż

1. Otwórz puszkę elektroinstalacyjną, w której ma zostać zamontowany sterownik.
2. Wykonaj wszystkie połączenia elektryczne (patrz pełna instrukcja sterownika systemu BE WAVE).
3. Umieść sterownik w puszce. Przewody elektryczne powinny znaleźć się za obudową sterownika.
4. Włącz zasilanie sterownika.
5. Uruchom aplikację Be Wave i dodaj sterownik do systemu. Kiedy wyświetlone zostanie polecenie włączenia urządzenia, naciśnij przycisk na obudowie oznaczony symbolem +.
6. Zamknij puszkę.

SATEL sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radioowego ARC-200 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.satel.pl/ce

RU

Отсканируйте QR-код, чтобы перейти на наш сайт и скачать полное руководство умного хаба BE WAVE.



A До начала установки необходимо ознакомиться с полным руководством умного хаба BE WAVE. Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав. Все электросоединения должны производиться только при отключенном электропитании. Для питания контроллера используйте блок питания 12...48 V DC с ограничением по току до 16 A. Не доставайте контроллер из корпуса. Установка контроллера без корпуса или в поврежденном корпусе создает риск удара током, а также грозит повреждением устройства. Запрещается использовать контроллер для управления освещением, питания которого осуществляется от переменного тока, поскольку это может привести к повреждению контроллера и подключенного к нему освещения.

Указания по установке

- Контроллер должен устанавливаться в закрытых помещениях с нормальной влажностью воздуха.
- При выборе места установки следует учитывать зону покрытия радиосвязи.
- Толстые стены, металлические перегородки и т. п. уменьшают зону покрытия радиосвязи.
- Установите контроллер в электромонтажную коробку (глубокую коробку диаметром минимум 60 мм или двойную коробку).
- Для соединения проводов используйте соединительные клеммы (колодки с винтовым зажимом, клеммы с подвижным зажимом и т. п.).
- Потребление тока источником освещения, подключенным к одному выходу контроллера, не может превышать 4 A.
- К входам контроллера можно подключить звонковую кнопку или переключатель.

Установка

1. Откройте электромонтажную коробку, в которую устанавливается контроллер.
2. Выполните все электросоединения (см. полное руководство умного хаба BE WAVE).
3. Установите контроллер в коробку. Электрические провода должны находиться за корпусом контроллера.
4. Включите питание контроллера.
5. Запустите приложение Be Wave и добавьте контроллер в систему. Когда отобразится просьба включить устройство, нажмите кнопку на корпусе, обозначенную символом +.
6. Закройте электромонтажную коробку.

Настоящим компания SATEL sp. z o.o. заявляет, что тип радиоустройства ARC-200 соответствует Директиве Совета Европы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии EC находится на сайте: www.satel.pl/ce

EN

Scan the QR code to go to our website and download the full manual of the BE WAVE system controller.



A Prior to installation, please read carefully the full manual of the BE WAVE system controller. Changes, modifications or repairs not authorized by the manufacturer shall void your rights under the warranty. Disconnect power before making any electrical connections. To power the controller, use a 12...48 VDC power supply with current limitation up to 16 A. Do not remove the controller from the enclosure. Installing the controller without enclosure or with a damaged enclosure poses a risk of electric shock and may damage the device. Do not use the controller to control the lighting powered by AC because this may damage the controller and the connected lighting device.

Tips for installation

- The controller should be installed indoors, in spaces with normal air humidity.
- When selecting a place of installation, consider the radio communication range. Thick walls, metal partitions, etc. reduce the range of the radio signal.
- Install the controller in an electrical junction box (a deep junction box with a diameter of at least 60 mm).
- To connect the wires, use screw terminal blocks, splicing connectors, etc.
- The current consumption by the lighting fixture connected to one controller output cannot exceed 4 A.
- You can connect a push-button or a switch to the controller inputs.

Mounting

1. Open the electrical junction box in which the controller is to be installed.
2. Make all the electrical connections (see the full manual of the BE WAVE system controller).
3. Place the controller in the junction box. Make sure the electrical wires are behind the controller enclosure.
4. Power up the controller.
5. Start the Be Wave app and add the controller to the system. When a request to turn on the device will be displayed, press the button marked with the + symbol on the enclosure.
6. Close the junction box.

Hereby, SATEL sp. z o.o. declares that the radio equipment type ARC-200 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.satel.pl/ce

DE

Scannen Sie den QR-Code, um auf unsere Website zu gelangen und die vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers herunterzuladen.



A Bevor Sie zur Montage des Gerätes übergehen, lesen Sie bitte sorgfältig die vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers. Eingriffe in die Konstruktion, eigenmächtige Reparaturen oder Änderungen, die vom Hersteller nicht erlaubt sind, lassen die Garantie entfallen. Alle elektrischen Anschlüsse sind bei abgeschalteter Stromversorgung auszuführen. Zur Versorgung der Steuerung verwenden Sie ein 12...48 V DC Netzteil mit einer Strombegrenzung bis 16 A. Entfernen Sie die Steuerung nicht aus dem Gehäuse. Die Montage der Steuerung ohne Gehäuse oder mit beschädigtem Gehäuse kann zum Stromschlag und zur Beschädigung des Gerätes führen. Verwenden Sie die Steuerung nicht zum Steuern von mit Wechselstrom gespeisten Beleuchtungen, da dadurch die Steuerung und das angeschlossene Beleuchtungsgerät beschädigt werden könnten.

Hinweise zur Installation

- Die Steuerung sollte in geschlossenen Räumen mit normaler Luftfeuchtigkeit installiert werden.
- Bei der Wahl des Montageortes ist die Reichweite der Funkkommunikation zu berücksichtigen.
- Dicke Mauern, Metallwände usw. verringern die Reichweite des Funksignals.
- Installieren Sie die Steuerung in einer Installationsdose (einer tiefen Hohlwanddose mit einem Mindestdurchmesser von 60 mm oder Hohlwanddose mit seitlichem Anschlussraum).
- Zum Verbinden der Leitungen verwenden Sie Schraubklemmen, Spleißverbinder u. ä.
- Die Stromaufnahme durch die an einen (1) Ausgang der Steuerung angeschlossene Beleuchtung darf 4 A nicht überschreiten.
- An die Eingänge der Steuerung können Sie einen Wippaster oder Schalter anschließen.

Montage

1. Öffnen Sie die Installationsdose, in der die Steuerung montiert werden soll.
2. Stellen Sie alle elektrischen Verbindungen her (siehe vollständige Anleitung des BE WAVE Controllers).
3. Platzieren Sie die Steuerung in der Dose. Die elektrischen Leitungen sollen sich hinter dem Gehäuse der Steuerung befinden.
4. Schalten Sie die Stromversorgung der Steuerung ein.
5. Starten Sie die Be Wave App und fügen Sie die Steuerung dem System hinzu. Wenn der Befehl zum Einschalten des Gerätes eingeblendet wird, drücken Sie die mit dem Symbol + gekennzeichnete Taste am Gehäuse.
6. Schließen Sie die Dose.

Hiermit erklärt SATEL sp. z o.o., dass der Funkanlagenotyp ARC-200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.satel.pl/ce

IT

Scansiona il QR code per accedere al sito web e scaricare il manuale completo del controller del sistema BE WAVE.



A Prima dell'installazione, si prega di leggere attentamente il manuale completo del controller del sistema BE WAVE. Cambiamenti, modifiche o riparazioni non autorizzate dal fabbricante potrebbero annullare il Vostro diritto alla garanzia. Disconnettere l'alimentazione prima di effettuare i collegamenti elettrici. Per alimentare il controller, utilizzare un alimentatore da 12...48 V DC con una limitazione di corrente fino a 16 A. Non estrarre il dispositivo dall'involucro. L'installazione del dispositivo senza involucro o con un involucro danneggiato comporta il rischio di shock elettrico e può danneggiare il dispositivo. Il controller non deve essere utilizzato per controllare luci alimentate a corrente alternata, per evitare di danneggiare il dispositivo e i LED collegati.

Consigli di installazione

- Il controller deve essere installato in un locale chiuso con normali valori di umidità.
- Scgliendo la posizione d'installazione prendere in considerazione la portata radio nel sistema.
- Mura spesse, pareti in metallo, ecc. possono ridurre la portata del segnale radio.
- Installare il controller in una scatola di derivazione elettrica (es. una scatola da incasso a 3 moduli, o circolare con un diametro minimo 60 mm).
- Per collegare i fili, utilizzare connettori elettrici (morsettiere a vite, connettori a giunzione, ecc.).
- L'assorbimento di corrente dal carico collegato a un'uscita del controller non deve superare i 4 A.
- È possibile collegare agli ingressi del controller un pulsante o un interruttore.

Installazione

1. Aprire la scatola di derivazione in cui viene montato il dispositivo.
2. Eseguire tutti i collegamenti elettrici (vedere il manuale completo del ricevitore del sistema BE WAVE).
3. Inserire il controller nella scatola di derivazione. I cavi elettrici devono trovarsi dietro l'involucro.
4. Alimentare il controller.
5. Avviare l'applicazione Be Wave e aggiungere il dispositivo al sistema. Quando viene indicato di accendere il dispositivo, premere il pulsante contrassegnato dal simbolo + sull'involucro.
6. Chiudere la scatola.

Il fabbricante, SATEL sp. z o.o. dichiara che l'apparecchiatura radio modello ARC-200 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.satel.pl/ce

NL

Scan de QR-code om naar onze website te gaan en de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller te downloaden.

**CZ**

Naskenováním QR kódu přejdete na naše webové stránky a stáhněte si úplný manuál ke kontroléru systému BE WAVE.



! Lees vóór installatie aandachtig de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller.
Wijzigingen, modificaties of reparaties welke uitgevoerd worden door een niet geautoriseerd persoon door de fabrikant, zal het recht op garantie doen vervallen.
Koppel altijd de voeding los voordat u enige elektrische aansluitingen maakt.
Gebruik voor de voeding van de controller een 12...48 VDC voeding met een stroombegrenzing tot 16 A.
Verwijder de controller niet uit de behuizing. Het installeren van de controller zonder behuizing of met een beschadigde behuizing vormt een risico op elektrische schokken en kan de module beschadigen.
Gebruik de controller niet om verlichting te bedienen die op wisselstroom werkt omdat dit de controller in het aangesloten verlichtingsapparaat kan beschadigen.

Tips voor installatie

- De controller dient binnen geïnstalleerd te worden, in ruimtes met een normale luchtvochtigheid.
- Houd bij het kiezen van een installatieplaats rekening met het bereik van de radiocommunicatie.
- Onthoud dat dikke muren, metalen scheidingswandjes, etc. het draadloze signaal zullen reduceren.
- Installeer de controller in een elektrische aansluitdoos (een diepe aansluitdoos met een diameter van minstens 60 mm).
- Gebruik voor het aansluiten van de draden schroefklemmenblokken, lasdopen, enz.
- Het stroomverbruik van de verlichtingsarmatuur die op één controlleruitgang is aangesloten, mag niet hoger zijn dan 4 A.
- Je kunt een drukknop of schakelaar aansluiten op de ingangen van de controller.

Montage

- Open de aansluitdoos waar de controller in geïnstalleerd gaat worden.
- Maak alle elektrische aansluitingen (zie de volledige handleiding van de BE WAVE systeemcontroller).
- Plaats de controller in de elektrische aansluitdoos. Zorg ervoor dat de elektrische draden achter de controller zitten.
- Schakel de voeding van de controller in.
- Start de BE WAVE-app en voeg de controller toe aan het systeem. Wanneer er een verzoek wordt weergegeven om het apparaat in te schakelen, drukt u op de knop met het + -symbool op de behuizing.
- Sluit de aansluitdoos.

Hierbij verklaart SATEL sp. z o.o. dat de draadloze apparatuur van het type ARC-200 voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.satel.pl/ce

ES

Escanea el código QR para pasar a nuestra página web y descargar el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.



! Antes de proceder al montaje hay que familiarizarse con el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.
Cualquier modificación o reparación del dispositivo no autorizada por el fabricante, o reparación realizada por cuenta propia, supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.
Todas las conexiones eléctricas deben realizarse con la alimentación desconectada.
Para la alimentación del controlador usa la fuente de alimentación de 12...48 V DC con un límite de corriente de hasta 16 A.
No saques el controlador de su caja. El hecho de montar el controlador sin la caja o con la caja dañada crea el riesgo de electrocución y de avería del dispositivo.
Está prohibido usar el controlador para controlar la iluminación alimentada por la corriente alterna porque puede dañar tanto el controlador como la iluminación conectada.

Instrucciones de instalación

- El controlador debe instalarse en los espacios cerrados con humedad del aire estándar.
 - Elegiendo el lugar de montaje, hay que tener en cuenta la cobertura de la comunicación de radio.
 - Los muros gruesos, las paredes de metal etc., reducen el alcance de la señal de radio.
 - Instala el controlador en una caja de conexiones (en una caja eléctrica profunda de 60 mm de diámetro mínimo o en una caja con bolsillo).
 - Para conectar los cables usa conectores eléctricos (bloques con conexión por tornillo, conectores con abrazadera móvil etc.).
 - La iluminación conectada con una única salida del controlador no puede consumir más que 4 A.
 - Con las entradas del controlador puedes conectar un pulsador de timbre o un interruptor.
- Montaje**
- Abre la caja de conexiones en la cual debe montarse el controlador.
 - Realiza todas las conexiones eléctricas (ver el manual completo del controlador del sistema BE WAVE).
 - Coloca el controlador en la caja. Los cables eléctricos deberán estar fuera de la caja del controlador.
 - Activa la alimentación del controlador.
 - Activa la aplicación BE WAVE y agrega el controlador al sistema. Cuando aparezca el comando para activar el dispositivo, presiona el botón situado en la caja identificado con el símbolo +.
 - Cierra la caja.

Por la presente, SATEL sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico ARC-200 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.satel.pl/ce

CZ

Naskenováním QR kódu přejdete na naše webové stránky a stáhněte si úplný manuál ke kontroléru systému BE WAVE.



! Před montáží si pečlivě přečtěte celý manuál ke kontroléru systému BE WAVE. Změny, úpravy nebo opravy neschválené výrobcem vedou ke ztrátě vašich práv vyplývajících ze záruky. Před prováděním jakýchkoli elektrických připojení odpojte napájení. K napájení kontroléru použijte napájecí zdroj 12...48 VDC s omezením proudu do 16 A. Nevyjměte kontrolér z krytu. Montáž kontroléru bez krytu nebo s poškozeným krytem představuje riziko úrazu elektrickým proudem a může dojít k poškození zařízení. Nepoužívejte kontrolér k ovládání osvětlení napájeného střídavým proudem, protože by mohlo dojít k poškození kontroléru a připojeného osvětlovacího zařízení.

Tipy pro montáž

- Kontrolér by měl být namontován v interiéru, v prostorách s normální vlhkostí vzduchu.
- Při výběru místa montáže zohledňte dosah rádiiové komunikace.
- Silné zdi,kovové příčky apod. snížíte dosah rádiového signálu.
- Modul namontujte do elektrické propojovací krabice (hluboká propojovací krabice o průměru alespoň 60 mm).
- K připojení vodičů použijte šroubové svorkovnice, spojovací konektory apod.
- Proudový odběr svítidla připojeného k jednomu výstupu kontroléru nesmí překročit 4 A.
- Ke vstupům modulu můžete připojit tlačítko nebo spínač.

Montáž

- Otevřete elektrickou propojovací krabici, do které má být kontrolér namontován.
- Zapojte všechna elektrická připojení (viz úplný manuál kontroléru systému BE WAVE).
- Umištěte modul do propojovací krabice. Ujistěte se, že elektrické vodiče jsou za krytem modulu.
- Zapněte kontrolér.
- Spusťte aplikaci Be Wave a přidejte modul do systému. Až se zobrazí výzva k zapnutí zařízení, stiskněte tlačítko označené symbolem + na krytu.
- Zavřete propojovací krabici.

Timto, společnost SATEL s.r.o. deklaruje, že rádiové zařízení ARC-200 je ve shodě s požadavkami a splňuje další příslušná opatření podle směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě lze nalézt na adrese: www.satel.pl/ce

SK

Po naskenovaní QR kódu nastane prechod na našu internetovú stránku, z ktorej bude možné stiahnuť úplnú príručku kontroléra systému BE WAVE.



! Pred montážou sa oboznámte s úplnou príručkou kontroléra systému BE WAVE. Vykonávanie akýchkolvek zmien, ktoré nie sú autorizované výrobcom, alebo vykonávanie opráv znamená stratu záruky na zariadenie. Všetky elektrické prepojenia treba vykonávať pri vypnutom napájaní. Na napájanie ovládača treba použiť zdroj 12...48 V DC s prudovým obmedzením do 16 A. Ovládač sa nesmie vyberať z krytu. Namontovanie ovládača bez krytu, alebo s poškodeným krytom, vytvára nebezpečenstvo úrazu prúdom a poškodenia zariadenia. Je zakázané používať ovládač na ovládanie osvetlenia napájaného striedavým prúdom, nakoľko to môže spôsobiť poškodenie ovládača a pripojeného osvetlenia.

Zásady inštalácie

- Ovládač musí byť inštalovaný v uzavorených miestnostiach, s normálnou vlhkostou ovzdušia.
- Pri výbere miesta montáže treba zohľadniť dosah rádiovej komunikácie.
- Hrubé mury, kovové platne a podobne, zmenšujú dosah rádiového signálu.
- Ovládač treba inštalovať do inštalácej krabičky (hlbokej, s minimálnym priemerom 60 mm).
- Na spájanie vodičov, treba použiť elektrické spojky (svorkovnice, wago svorky a pod.).
- Odber prúdu osvetlením pripojeným na ovládač nesmie prekročiť 4 A.
- Na vstup ovládača je možné pripojiť zvončekové tlačidlo, alebo prepínač.

Montáž

- Otvoríte inštaláciu krabičku, do ktorej má byť namontovaný ovládač.
- Vykonáte všetky elektrické prepojenia (pozri úplnú príručku kontroléra systému BE WAVE).
- Ovládač umiestňte do krabičky. Elektrické vodiče sa musia nachádzať za krytom ovládača.
- Zapnúť napájanie ovládača.
- Spustiť aplikáciu Be Wave a pridať ovládač do systému. Keď sa zobrazí príkaz na zapnutie zariadenia, stlačiť tlačidlo na kryte, označené symbolom +.
- Zatvoriť krabičku.

SATEL sp. z o.o. deklaruje, že typ rádiového zariadenia ARC-200 je zhodný s požiadavkami nariadenia 2014/53/EU. Úplný text vyhlásenia o zhode je dostupný na adrese: www.satel.pl/ce

FR

Scannez le code QR pour accéder à notre site et télécharger la notice complète du contrôleur du système BE WAVE.



! Il est important de lire la notice complète du contrôleur du système BE WAVE avant de procéder à l'installation. Toute modification du dispositif et les réparations effectuées sans l'accord préalable du fabricant donnent lieu à la perte des droits de garantie. Avant d'effectuer tous raccordements électriques, mettez le système hors tension. Pour alimenter le contrôleur, utilisez un bloc d'alimentation 12...48 V DC avec une limitation de courant jusqu'à 16 A. Ne retirez pas le contrôleur de son boîtier. L'installation du contrôleur sans boîtier ou avec un boîtier endommagé présente un risque d'électrocution et peut endommager l'appareil. N'utilisez pas le contrôleur pour commander l'éclairage alimenté par le courant alternatif car cela peut endommager le contrôleur et le dispositif d'éclairage connecté.

Conseils d'installation

- Le contrôleur doit être installé à l'intérieur, dans des locaux où l'humidité de l'air est normale.
- Lors du choix du lieu d'installation, il convient de tenir compte de la portée de la communication radio.
- Les murs épais, les cloisons métalliques, etc. réduisent la portée du signal radio.
- Installez le contrôleur dans une boîte électrique de dérivation (une boîte de dérivation profonde d'un diamètre d'au moins 60 mm ou une boîte avec poche).
- Pour raccorder les fils, utilisez des borniers à vis, des connecteurs d'épissure, etc.
- La consommation de courant de l'appareil d'éclairage connecté au contrôleur ne peut pas dépasser 4 A.
- Vous pouvez raccorder un bouton-poussoir ou un interrupteur aux entrées du contrôleur.

Installation

- Ouvrez la boîte électrique de dérivation dans laquelle le contrôleur sera installé.
- Effectuez toutes les connexions électriques (voir la notice complète du contrôleur du système BE WAVE).
- Placez le contrôleur dans la boîte. Assurez-vous que les fils électriques se trouvent à l'extérieur du boîtier du contrôleur.
- Remettez le contrôleur sous tension.
- Activez l'application Be Wave et ajoutez le contrôleur au système. Appuyez sur le bouton marqué du symbole + sur le boîtier, lorsqu'une demande de mise en marche de l'appareil s'affiche.
- Refermez la boîte de dérivation.

La société, SATEL sp. z o.o., déclare que l'équipement radio de type ARC-200 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.satel.pl/ce

ES

Escanea el código QR para pasar a nuestra página web y descargar el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.



! Antes de proceder al montaje hay que familiarizarse con el manual completo del controlador del sistema BE WAVE.
Cualquier modificación o reparación del dispositivo no autorizada por el fabricante, o reparación realizada por cuenta propia, supondrá la anulación de los derechos resultantes de la garantía.
Todas las conexiones eléctricas deben realizarse con la alimentación desconectada.
Para la alimentación del controlador usa la fuente de alimentación de 12...48 V DC con un límite de corriente de hasta 16 A.
No saques el controlador de su caja. El hecho de montar el controlador sin la caja o con la caja dañada crea el riesgo de electrocución y de avería del dispositivo.
Está prohibido usar el controlador para controlar la iluminación alimentada por la corriente alterna porque puede dañar tanto el controlador como la iluminación conectada.

Instrucciones de instalación

- El controlador debe instalarse en los espacios cerrados con humedad del aire estándar.
 - Elegiendo el lugar de montaje, hay que tener en cuenta la cobertura de la comunicación de radio.
 - Los muros gruesos, las paredes de metal etc., reducen el alcance de la señal de radio.
 - Instala el controlador en una caja de conexiones (en una caja eléctrica profunda de 60 mm de diámetro mínimo o en una caja con bolsillo).
 - Para conectar los cables usa conectores eléctricos (bloques con conexión por tornillo, conectores con abrazadera móvil etc.).
 - La iluminación conectada con una única salida del controlador no puede consumir más que 4 A.
 - Con las entradas del controlador puedes conectar un pulsador de timbre o un interruptor.
- Montaje**
- Abre la caja de conexiones en la cual debe montarse el controlador.
 - Realiza todas las conexiones eléctricas (ver el manual completo del controlador del sistema BE WAVE).
 - Coloca el controlador en la caja. Los cables eléctricos deberán estar fuera de la caja del controlador.
 - Activa la alimentación del controlador.
 - Activa la aplicación BE WAVE y agrega el controlador al sistema. Cuando aparezca el comando para activar el dispositivo, presiona el botón situado en la caja identificado con el símbolo +.
 - Cierra la caja.

HU

A QR-kód beszkkennelésével lépjön be a weboldalunkra, és töltse le a BE WAVE rendszervezérlő teljes kézikönyvét.



! A telepítés előtt kérjük, olvassa el a figyelmesen a BE WAVE rendszervezérlő teljes kézikönyvét. A gyártó által nem engedélyezett változtatások, módosítások vagy javítások érvénytelenítik az Ön garanciális jogait. Bármielyen elektromos csatlakoztatás előtt áramtalanítás az eszköz. A vezérlő táplálásához használjon 12...48 VDC tápegységet, legfeljebb 16 A áramkorlátozással. Ne vegye ki a vezérlőt a házból. A vezérlő burkolat nélküli vagy sérült burkolattal történő beszerelése áramütés veszélyével jár, és károsíthatja az eszközt. Ne használja a vezérlőt váltóáramról táplált világítás vezérlésére, mert ez károsíthatja a vezérlőt és a csatlakoztatott világítóeszközt.

Tippek a telepítéshez

- A vezérlőt beléptérben, normál páratartalmú helyiségen kell felszerelni.
- A telepítési hely kiválasztásakor vegye figyelembe a rádiós kommunikációs hatótávolságot.
- A vastag falak, fém válaszfalak stb. csökkenik a rádiójel hatótávolságát.
- Szerelje be a vezérlőt egy elektromos kötődobozba (legalább 60 mm átmérőjű, mély kötődoboz).
- A vezetékek csatlakoztatásához használjon sorkapcsokat, gyorscsatlakozókat stb.
- Az egy vezérlő kimenetére csatlakoztatott lámpatest áramfelvételle nem haladhatja meg a 4 A-t.
- A vezérlő bememeteire nyomógombot vagy kapcsolót csatlakoztathat.

Szerelés

- Nyissa ki a vezérlő beépítésére kiválasztott elektromos kötődobozat.
- Készítse el az összes elektromos csatlakozást (ládá a BE WAVE rendszervezérlő